

Verantwortliche Redakteure.

Für den politischen Theil:

C. Fonkane,

für Feuilleton und Vermischtes:

J. Steinbach,

für den übrigen redakt. Theil:

H. Schmiedehaus,

sämtlich in Posen.

Verantwortlich für den Inseratentheil:

D. Knorre in Posen.

# Poener Zeitung

Siebenundneunzigster Jahrgang.

Nr. 553.

Die „Poener Zeitung“ erscheint täglich drei Mal. Das Abonnement beträgt vierteljährlich 4,50 M. für die Stadt Posen, 5,45 M. für ganz Deutschland. Bestellungen nehmen alle Ausgabestellen der Zeitung, sowie alle Postämter des deutschen Reiches an.

Montag, 11. August.

1890.

Inserate werden angenommen in Posen bei der Expedition der Zeitung, Wilhelmstraße 17, ferner bei H. & S. Hofkof, Gr. Gerber- u. Breitestr. Ecke, Obernickel, in Firma J. Neumann, Wilhelmplatz 8, in Gießen bei J. Chr. Lohmann, in Meieris bei P. Nallias, in Wieschen bei J. Jäger, u. b. d. Inserat-Ausnahmestellen von H. A. Deuse & Co., Haasestein & Vogler, Adel. Nesse und „Invaliderbank“.

Inserate, die schärfspaltene Zeitzeile oder deren Raum in der Morgenaugabe 20 Pf., auf der letzten Seite 30 Pf., in der Abendausgabe 30 Pf., an bevorzugter Stelle entsprechend höher, werden in der Expedition für die Abendausgabe bis 11 Uhr Vormittags, für die Morgenaugabe bis 5 Uhr Nachm. angenommen.

## Amtliches.

Berlin, 9. August. Der König hat den Landrat Dr. Wenzel aus Marburg zum Regierungsrath ernannt.

Der Oberlandesgerichtsrath Struckmann in Kiel ist in Folge seiner Ernennung zum Geheimen Regierungsrath und vortragenden Rath im Reichs-Justizamt aus dem preußischen Justizdienst geschieden.

Dem Landgerichtsdirektor, Geheimen Justizrath Havenstein in Stargard i. P. ist die nachgesuchte Dienstentlassung mit Pension ertheilt.

Versteht sind: der Amtsgerichtsrath Erler in Sprottau an das Amtsgericht in Glogau, der Amtsrichter Creizenach in Hettlingen an das Amtsgericht in Frankfurt a. M., der Amtsrichter Stackmann in Geestemünde an das Amtsgericht in Göttingen, der Amtsrichter Baute in Riesenburg und der Amtsrichter Brandt in Dobrilugk an das Amtsgericht in Landsberg a. W., der Amtsrichter Dr. Goppert in Seelow an das Amtsgericht in Frankfurt a. O., der Amtsrichter Huckemann in Bleicherode an das Amtsgericht in Halberstadt, der Amtsrichter Dr. Rohde in Hannover als Landrichter an das Landgericht in Schneidemühl, der Amtsrichter Nobiling in Mogilno an das Amtsgericht in Naugard, der Amtsgerichtsrath Majuth in Wartenburg an das Amtsgericht in Saalfeld, Ostpr., der Amtsrichter Rempe in Soldau an das Amtsgericht in Wartenburg und der Amtsrichter Schwärs in Saalfeld, Ostpr., an das Amtsgericht in Soldau.

Die nachgesuchte Dienstentlassung mit Pension ist ertheilt: dem Amtsgerichtsrath Müller in Posen, dem Amtsrichter Goebel in M.-Gladbach und dem Amtsrichter Steffenhagen in Gerdauen.

Der Staatsanwalt Dr. Meese in Elberfeld ist an das Landgericht in Koblenz versetzt. — In der Liste der Rechtsanwälte sind gelöscht: der Rechtsanwalt Capelle bei dem Landgericht in Hannover, der Rechtsanwalt Chrzescinski bei dem Amtsgericht in Eitorf, der Rechtsanwalt Hitter bei dem Landgericht in Flensburg und der Rechtsanwalt Schneider bei dem Amtsgericht in Myslowitz. — In die Liste der Rechtsanwälte sind eingetragen: der Rechtsanwalt Rudolph aus Schwedt bei dem Landgericht in Prenzlau, der Gerichts-Assessor Lazarus bei dem Landgericht in Frankfurt a. M., der Gerichts-Assessor Kellerhoff bei dem Landgericht in Wiesbaden, der Gerichts-Assessor Baur bei dem Amtsgericht in Wezel, der frühere Rechtsanwalt Dr. Willmann bei dem Amtsgericht in Suhl und der Gerichts-Assessor Appelbaum bei dem Amtsgericht in Neustadt. — Dem Rechtsanwalt und Notar, Justizrath Forstmann in Bielefeld ist die nachgesuchte Entlassung aus dem Amte ertheilt.

Der Landgerichtsrath Bech in Nordhausen, der Amtsgerichtsrath v. Detten in Ahlen, der Amtsgerichtsrath Mackelsburg in Bromberg, der Amtsrichter Meissner in Osterfeld, der Amtsrichter Birnbaum in Schloßau und der Notar Lüzeler in Düsseldorf sind gestorben.

## Politische Uebersicht.

Posen, 11. August.

Von Hannover aus wird ein Aufruf zur Begründung einer neuen „nationalen Vereinigung“ entsandt. Ihr Ziel ist eine Unterstützung des Herrn Dr. Peters zu weiteren kolonialen Großthaten; motivirt wird das Vorgehen u. A. damit, daß die Frage aufgeworfen wird, ob wir im Falle eines neuen siegreichen Krieges durch eine Regierung vertreten sein wollen, welche, ähnlich wie Deutschland i. J. 1815 auf den Lohn unserer Anstrengungen, eine Ausdehnung unseres Kulturgebiets in den noch freien Gegenden der Erde zu verzichten im Stande wäre. Es ist das also eine Kriegserklärung an die heutige Regierung, die an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig läßt. Die „nationale Vereinigung“, so bemerkt dazu die „Lib. Korr.“, geht aus Kreisen hervor, die das Wort „national“ seit Jahren für sich allein in Anspruch genommen und in Misskredit gebracht haben, sie wird ins Leben gerufen von Leuten, welche sich stets als die einzigen wahren Vertreter des Deutschthums hinzustellen liebten und ihre „nationale“ Gesinnung dadurch zu bekunden glaubten, daß sie unter Verzichtleistung auf jede eigene Anseht dem früheren Reichskanzler folgten. Seit der Entlassung Bismarcks hat sich das Blatt gewendet. Dem Nachfolger desselben, der das Vertrauen des Kaisers heute in gleichem Maße besitzt, wie früher Fürst Bismarck, glauben jene Herren Opposition machen zu dürfen, da hört man nichts mehr von der Berufung auf den Monarchen, dessen Politik der Kanzler lediglich ausführe und dessen Plänen man Widerstand leiste, wenn man dem Kanzler entgegentrete. Alle die schönen Worte sind in dem Augenblick vergessen, da eine Politik befolgt wird, die den „Nationalen“ nicht gefällt. Wir sind weit davon entfernt, ihnen irgend einen Vorwurf daraus zu machen, daß sie der Regierung entgegentreten, wenn diese Wege geht, welche sie nicht beschreiten wollen, können aber mit dem Wunsch nicht zurückhalten, daß die „Nationalen“ in Zukunft sich der Kritik, welche sie jetzt üben, erinnern und auch anderen Oppositionsparteien wenigstens die Anerkennung nicht versagen möchten, daß sie aus Überzeugung eine von der Regierung abweichende Meinung vertreten.

Die „Post“ theilt einen Brief aus England mit, über dessen Verfasser sie bemerkt, derselbe sei ihr als wohlunterrichtet bekannt. Derselbe stellt neue Überraschungen in

Aussicht, aber in so unbestimmter Form, daß man darunter sich alles oder nichts denken kann. Der Brief hat folgenden Wortlaut:

Wie der Besuch des Kaisers Wilhelm in Osborne im vorigen Jahre der Ausgangspunkt für das anglo-deutsche Abkommen war, wie auf dieses der Besuch des Prinzen von Wales und die großartige Aufnahme desselben in Berlin nicht ohne Einfluss war, so gibt in Kreisen des Foreign Office das Gericht, daß die jetzige Anwesenheit des Kaisers in Osborne nicht ohne politische Bedeutung sein dürfte, daß zwischen ihm, der Königin, dem Prinzen von Wales und Lord Salisbury Verabredungen stattfinden, deren Resultate die Welt vielleicht nicht weniger überraschen dürften, als der deutsch-englische Vertrag.

Über die Bekämpfung der Sozialdemokratie nach Erlöschen des Sozialistengesetzes hat nach der „Trierischen Landeszeitung“ der Minister des Innern eine vertrauliche Verfügung unter dem 18. Juli an die königlichen Regierungspräsidenten erlassen. Darin wird die „besondere Aufmerksamkeit“ dieser Beamten darauf gelenkt, „den sozialdemokratischen Ausschreitungen mit Entschiedenheit entgegen zu treten und zu diesem Zwecke von den zu Gebote stehenden Mitteln, unter sorgfältiger Einhaltung der gesetzlichen Schranken, innerhalb derselben aber bis an die Grenze des Zulässigen, Gebrauch zu machen.“ Insbesondere soll dies auf dem Gebiete des Vereins- und Pressewesens geschehen. „Die Versammlungen der Sozialdemokraten“, so heißt es wörtlich, werden unausgesetzt zu überwachen, die in denselben begangenen Straftaten jedesmal zur strafgerichtlichen Verfolgung zu bringen und diese Versammlungen aufzulösen sein, sobald ein hierfür nach den bestehenden Vorschriften ausreichender Anlaß gegeben ist. Was die Befugnis zur Auflösung einer Versammlung anlangt, so ist dieselbe nicht auf die in § 5 des Vereinsgesetzes vom 11. März 1850 erwähnten Fälle beschränkt, wonach . . . die Auflösung angeordnet werden kann, wenn in der Versammlung Anträge oder Vorschläge erörtert werden, die eine Aufforderung oder Anreizung zu strafbaren Handlungen enthalten. Die Auflösung erscheint vielmehr nach der Rechtsprechung des Oberverwaltungsgerichts auf Grund des § 10 Titel 17 Theil II, Allg. Landrechts auch über diese Fälle hinaus zulässig, wenn sie zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Sicherheit oder Ordnung, wie in Fällen von ausbrechendem Tumult usw. unbedingt nothwendig ist. Es wird dann noch auf die Bestimmung des preußischen Vereinsgesetzes hingewiesen, wonach die Schließung solcher politischen Vereine zulässig ist, welche behufs gemeinsamen Wirkens in Verbindung treten.

Im „Berliner Volksbl.“ wird der Streit zwischen dem Reichstagsabgeordneten Bebel und den Berliner Sozialdemokraten, soweit dieselben sich um die „Berl. Volkstrib.“ gruppieren, fortgesetzt. C. Wildberger, der bei den letzten Wahlen als Reichstagskandidat aufgestellt war, beschuldigt in seiner Fazit verschiedene Abgeordnete, die er nicht öffentlich, aber auf Wunsch dem Abgeordneten Bebel nennen will, daß dieselben der „Berl. Volkstrib.“ feindlich gegenüberstanden und hauptsächlich außerhalb bald den Redakteur des Blattes (den Abg. Schippel), bald das Unternehmen selbst systematisch verdächtigten und so dem Ganzen schon bisher ungeheuren Schaden zugefügt hätten. Dann heißt es weiter:

Was daher Genosse Bebel Verhetzung nennt, das nennen wir Kritik, und es scheint, als ob dies Wort von Bebel, auf einen Theil der Berliner Genossen angewandt, nur so mit unterlaufen ist. Niemand möchte schmächer, als gerade die Berliner Genossen insgesamt, daß ein geschlossenes aber kräftiges und prinzipielles Bogen der Gesamtpartei Platz greife, wie es sich bei einer revolutionären Partei von selbst versteht, ohne Rücksichtnahme auf die Reaktionen und Bourgeoisie, „aber auch unbekümmert um ihren Spott oder ihre Wuth.“

Auch hieran ist das Bezeichnende wieder die hochgradige Unzufriedenheit, die in einem Theil der Berliner Sozialdemokraten außer gegen Bebel und Liebknecht besonders noch gegen Singer herrscht.

Es ist in der Schlusssitzung der französischen Deputiertenkammer nicht ohne einen kleinen Skandal abgegangen, der übrigens von dem Boulangisten Laur provoziert wurde. Der Conseils-Präsident de Freycinet hatte eben das Defret des Präsidenten der Republik verlesen, durch welches die ordentliche Parlaments-Session geschlossen wurde, und die Deputierten wollten sich schon entfernen, um die ersten Augenblicke der lang ersehnten Ferien zu genießen, als Laur, der die längste Zeit eine geographische Karte studirt hatte, sich zum Worte meldete, um eine Berichtigung zum Protokoll zu verlangen. Die „Berichtigung“ war die, daß Laur dem Minister des Neufern vorwarf, er habe sich einer Debatte über Zanzibar entzogen und wäre deshalb nicht in die Kammer gefommen. Diese etwas kühne Behauptung des Boulangisten, der den ganzen Tag hatte verstreichen lassen, ohne den Mund aufzutun, erregte bei den Republikanern großen Unwillen, und Präsident Floquet bemerkte dem Redner, der Schlüß der Session bewahre

ihn vor den Maßregeln der Geschäftsordnung. Weniger höflich rief der Deputirte Isambert dem Boulangisten zu: „So steigen Sie doch einmal herunter, Sie Gassenjunge!“ — Laur verließ endlich die Tribüne, aber in der Vorhalle währte der Zwischenfall noch fort. „Ich wiederhole Ihnen“, rief Isambert dem Abgeordneten von Neuilly zu, „daß Sie nichts weiter sind, als ein Gassenjunge.“ — „Schweigen Sie einmal! Sie stellen meine Geduld auf eine harte Probe. Ich gebe Ohrfeigen.“ — „Wem? Versuchen Sie es doch auf meiner Wange!“ Laur zog es vor, dieser direkten Aufforderung nicht nachzukommen. Er drehte sich um und eilte dem Ausgänge zu. Die anwesenden Deputirten und Journalisten, welche der Austritt im höchsten Grade belustigt hatte, begleiteten Laur mit höhnischen Buren bis zur Thür, und Abgeordneter Terrier schrie ihm noch zum Abschied nach: „Sie sind nicht mehr so fühn, wie bei der Rückkehr von der Truppenwahl“ („En revenant de la revue“) — bekanntlich die Hymne der Boulangiste.

Der Rücktritt des General-Lieutenants Baron van der Smissen, Generaladjutanten des Königs von Belgien vom aktiven Heeresdienst hat die größte Erregung in den politischen wie militärischen Kreisen Belgiens hervorgerufen. Denn General van der Smissen war der eigentliche Organisator des belgischen Heeres, der einzige Offizier, welcher Gelegenheit hatte, Proben der Tapferkeit und des Feldherrtalents auf einem Schlachtfelde abzulegen. Überdies verdankte Baron van der Smissen, der als Bürgerlicher geboren, später geadelt wurde, ein selbst gemachter Mann in des Wortes bester Bedeutung, seine Laufbahn keineswegs der Protektion, wie dies nur zu oft bei den hohen belgischen Offizieren der Fall ist. Der Rücktritt des Generals beruht, wie jetzt bekannt wird, auf politischen Gründen, indem nach einer zwischen dem König und dem klerikal Ministerium getroffenen stillschweigenden Uebereinkunft fortan von der persönlichen Militär diejenigen pflicht keine Rede mehr sein soll. Nun hatte General van der Smissen stets im Sinne einer durchgreifenden Militärreform gewirkt und sich der Hoffnung hingegeben, König Leopold werde seine Bestrebungen kräftig unterstützen. Dem belgischen Klerus war der bei der Armee hochbeliebte General längst ein Dorn im Auge. Sein ganzes Bestreben geht seit Jahren dahin, den General, der es wagte, auf den schadhaften Zustand des Heeres hinzuweisen, mundtot zu machen, und da Baron van der Smissen sich nicht einschüchtern ließ, wurde der ganz in klerikalen Diensten stehende Kriegsminister General Pontus, der Zeit Lebens kein Pulver gerochen hat, als Werkzeug dazu verwendet, dem General den aktiven Dienst zu verleidern. So wurden bei den letzten Ordensverleihungen grade die unter van der Smissen dienenden Offiziere übergegangen. In Folge dessen reichte der gekrämpfte General seine Entlassung ein, und die Art, wie sie ihm gewährt wurde, ist bezeichnend für den Haß, mit dem die Ultramontanen den Mann verfolgen, der es gewagt hat, ihnen die Ungerechtigkeit des belgischen Militärsystems vorzuhalten. General van der Smissen erhielt seinen Abschied wie ein junger Offizier, dem die Kaiserin nicht weiter zusagt: ohne die übliche Auszeichnung und sogar ohne Dank für die trefflichen Dienste, welche er der belgischen Armee durch 45 Jahre hindurch geleistet hat. General van der Smissen war der Führer der belgischen Legion in Mexiko und zeigte sich damals als ebenso unerschrockener wie gewandter Heerführer. Wahrscheinlich wird an seine Stelle einer derjenigen belgischen Generale treten, welche sich ihren Grad lediglich am Schreibstift in den Lemtern des Kriegsministeriums verdient haben.

Vor geraumer Zeit bereits kamen aus Belgrad Mittheilungen, welche von einer starken Gährung im serbischen Parteiwesen kunde brachten. Seither wurden diese Mittheilungen von verschiedenen Seiten bestätigt, und nun liegen Berichte vor, welche das Ergebnis jener Gährung darlegen. Dasselbe besteht darin, daß in der liberalen Partei, d. i. in der ehemaligen Partei des ersten Regenten Ristić, deren Führung er niedergelegt mußte, als er seine jetzige Stelle antrat, eine vollständige Spaltung eingetreten ist. Die numerisch nicht sehr starke Gruppe — sie zählte in der letzten Skupstchinasession kaum über ein Dutzend Sitz — hat sich nunmehr in eine altsliberale und eine jungliberale Gruppe getheilt. Die erstere hält ihr früheres Programm unverändert aufrecht, die letztere adoptierte einige Grundsätze, die auch im Programm der radikalen Partei figuriren, unterscheidet sich aber gleichwohl sehr wesentlich von den Radikalen, gegen welche die jungliberale Fraktion in entschiedener Opposition verharren will. Die jungliberale Gruppe, die sich schon in der aller nächsten Zeit zu konstituiren beabsichtigt, ist voll Zuversicht, daß sie den bevorstehenden Skupstchinawahlen der radikalen Partei mehrere Mandate abzujagen im Stande sein werde, und

sie schmeichelt sich mit der Hoffnung, schon in der kommenden Session, ungefähr 20 Mann stark, auf den Plan treten zu können. Daß die Fortschrittspartei ihrerseits nach mehr als einjähriger absoluter Passivität ihre Aktion wieder aufgenommen und in der nächsten Skupschtna neuerdings handelnd aufzutreten gedenkt, ist bekannt. Es werden sonach von nun an drei oppositionelle Gruppen in der serbischen Skupschtna sich befinden, die alle drei bei der Bekämpfung der Radikalen Hand in Hand vorzugehen gedenken. Gleichwohl würde man sich täuschen, wollte man annehmen, daß daraus für die herrschende radikale Partei jetzt schon eine Gefahr erwachsen könne. Die Radikalen sind vielmehr selbst bei dem relativ ungünstigen Ausgang der nächsten Wahlen noch immer einer Zweidrittelmehrheit in der Skupschtna sicher, und an der vorläufigen Fortdauer ihres Regimes kann daher zur Zeit noch nicht gezweifelt werden.

## Deutschland.

**Berlin**, 10. August. Durch ein ultramontanes Blatt ist eine vertrauliche Verfügung des preußischen Ministers des Innern, welche sich auf die Bekämpfung der Sozialdemokratie nach dem Erlöschen des Sozialistengesetzes bezieht, in die Öffentlichkeit gebracht worden. Die Anweisungen des Ministers an die ihm unterstelltten Organe berühren sich eng mit dem Inhalt der Denkschrift, welche Minister Herrfurth seiner Zeit dem Kaiser auf eßsen Verlangen vorlegte, und deren Standpunkt wir damals näher wieder zu geben in der Lage waren. Es bestätigt sich, daß die strengste Überwachung der Versammlungen und speziell der Versammlungsreden angeordnet wird, zu dem Zwecke, die dort begangenen Straftaten jedes Mal zur strafgerichtlichen Verfolgung zu bringen. Diese Weisung ist vom 18. Juli an die königlichen Regierungspräsidenten ergangen; das Berliner Polizeipräsidium ist in demselben Sinne schon vor mehr als vier Monaten instruiert worden. Hierbei handelt es sich nun bloß um die Anwendung des bestehenden Gesetzes, so daß von einer grundsätzlichen Missbilligung dieses Theiles des ministeriellen Erlasses kaum die Rede sein kann. Außerdem schreibt die Verfügung aber vor, daß möglichst streng von der Befugnis des Versammlungsauflösens Gebrauch zu machen ist, nicht bloß in den im § 5 des preußischen Vereinsgesetzes bezeichneten Fällen, sondern auch in Fällen von ausbrechendem Tumult u. dergl. (für welche nach der Rechtsprechung des Oberverwaltungsgerichts auf Grund des § 11 Titel 17 Theil II des Allgemeinen Landrechts die Auflösung zulässig ist). Es folgen dann noch einige andere Bestimmungen. Sobald der materielle Inhalt bis auf den ersterwähnten (die Kontrolle in Bezug auf Verstöße gegen das Strafgesetz betreffenden) Punkt, wie auch das wiederholte Betonen der "Entschiedenheit", mit welcher "bis an die Grenze des Zulässigen" gegangen werden soll und dergl., wecken die Meinung, daß die fernere Bekämpfung der Sozialdemokratie von der bisherigen doch nicht allzu verschieden sein wird. Auf das Sozialistengesetz wird, wie es die Denkschrift ausführte, deshalb verzichtet, weil weit mehr Machtmittel, als anfänglich angenommen wurde, zur Bekämpfung der Sozialdemokratie durch das gemeine Recht gegeben sind, und weil die darüber hinausgehenden besonderen Befugnisse sich in elfjähriger Anwendung als wirkungslos und sogar schädlich erwiesen haben. An eine grundsätzliche Änderung der Kampfweise denkt, wie es scheint, auch der Kaiser nicht. In die Meinung, daß eine solche grundsätzliche Änderung bevorsteht, hat man die Sozialdemokraten allerdings gebracht, und damit ist eine erste, der Sozialdemokratie ungünstige Wirkung bereits

erzielt worden. Die Sozialdemokraten glaubten, Oberwasser und Bewegungsfreiheit bekommen zu haben, und sieh da! in demselben Augenblick hielten sie es für überflüssig, sich bezüglich ihrer inneren Streitigkeiten weiterhin Zurückhaltung aufzuerlegen, und der für gegnerische Ohren nicht unlieb klingende Streit begann. Der eiserne Reisen, der seither die Partei umklammerte, ist zerbrochen. Der Zerfall ist noch nicht da, aber das Haupthindernis, das ihm seither entgegenstand, ist fortgeräumt. Die Aufhebung des Sozialistengesetzes erweist sich jetzt als ein sehr guter Schachzug, selbst wenn es sich um eine eigentliche grundsätzliche Änderung der Kampfmethoden nicht handelt. Vielleicht bleibt die Kampfweise mehr, als wir wünschen, dieselbe, und für einen sachlichen Gegensatz zwischen Herrn Herrfurth und seinem Vorgänger haben sich allerdings seither kaum Anhaltspunkte ergeben, wie lebhaft und für den gegenwärtigen Minister vorteilhaft auch sein persönliches Auftreten von demjenigen seines ehemaligen Chefs abtlicht. Was die Politik des Ministers gegenüber der Sozialdemokratie versäumen oder gar verderben könnte, werden die Sozialdemokraten thun und, im Sinne der Staatsordnung, wieder gut machen. Das darf man heute bereits aussprechen, ohne zu befürchten, daß die Sozialdemokratie es sich zur Warnung gereichen lassen werde. Nach den Tagen von Halle wird man bestimmter darüber sprechen können.

— Zum Sozialistenkongresse in Halle ist u. a. der Antrag eingebrochen, die Förderung des Reichstagswahlrechts

für die Frauen unter die aktuellen Forderungen des Parteiprogramms aufzunehmen. Das bisherige Gothaer Programm

enthalt die Forderung auch in seinem ersten prinzipiellen

Theile nicht. Von einer Vertretung der Frauen auf dem Kongresse verlautet nichts, und es dürfte davon auch an-

gesichts der augenblicklichen Verhältnisse in der Partei Abstand genommen werden. In St. Gallen waren einzelne Frauen anwesend und man hatte die Absicht, später eine stärkere Vertre-

tung der Frauen zuzulassen oder herbeizuführen.

— Nach einem Telegramm aus Coves vom Freitag empfing der Kaiser während des Vormittags an Bord der "Hohenzollern" den Prinzen von Wales, sowie andere königliche Herrschaften, die Mitglieder des Yachtgeschwaders und viele hochgestellte Persönlichkeiten. Später kehrte der Kaiser nach Osborne zurück und nahm dort mit der königlichen Familie das Dejeuner ein, bei welchem die Musikkapelle der "Hohenzollern" auf der Terrasse spielte. Nach dem Dejeuner begab sich der Kaiser nach dem Hauptquartier des Yachtgeschwaders und wohnte dort mit dem Prinzen von Wales verschiedenen Ruder-Wettkämpfen zwischen den Mannschaften der königlichen Yachten bei. Kurz vor 6 Uhr verließ der Kaiser unter unaufhörlichem, stürmischem Jubel der versammelten Volksmenge den Club, fuhr auf einer Dampfspinasse zum Besuch mehrerer Yachten und nahm sodann an Bord der Yacht des Befehlshabers des Yachtgeschwaders den Tee ein. Während dessen spielte auf besonderen Wunsch des Kaisers die Kapelle der "Hohenzollern" vor dem Club. Nach dem Tee kehrte der Kaiser in Begleitung des Prinzen Heinrich und des Prinzen und der Prinzessin von Wales nach Osborne zurück. Abends 11 Uhr ging der Kaiser nach überaus herzlicher Verabschiedung an Bord der "Hohenzollern" in See.

— Dem Vernehmen nach erfolgt die Abreise des Kaisers nach Russland morgen Abend.

— Einem längeren Bericht verschiedener Zeitungen über die Vorbereitungen zur Übergabe von Helgoland entnehmen wir noch Folgendes:

Seit dem 7. früh sind etwa 150 Matrosen der am 6. vor Helgoland eingerosteten englischen Panzerkorvette "Calypso" auf der Südspitze der Insel beschäftigt, die dort aufgestellt gewesenen Ge-

schütze, drei 15 Centimeter Armstrong-Kanonen, einen kleineren Hinterlader und sechs Salutgeschütze, von der Klippe hinabzulassen und mit Booten nach dem Schiffe zu transportieren. Um die schweren Geschützrohre von dem Felsen in die Tiefe zu fördern, ist ein mittelst schwerer Verankerungen befestigter Kran aufgestellt, an welchem zwei starke Flaschenzüge angebracht sind. Auch für den Empfang des Kaisers werden die umfangreichen Vorbereitungen getroffen. Von etwa 30 der angehörenden Helgoländer ist ein aus 5 Personen bestehendes Komitee gewählt worden, welches während der letzten Tage sich über das Programm der Empfangsfeierlichkeiten schlüssig gemacht hat. Die Ausschmückung der Insel wird selbstverständlich hauptsächlich in Flaggenstuck bestehen. Am Kopfe der Landungsbrücke werden vier große deutsche Flaggen aufgezogen, während die Brücke selbst, deren Geländer mit Fahnenstuck in den deutschen und Helgoländer Farben verziert wird, auf beiden Seiten mit Flaggenstücken dekoriert werden soll. Vor der Brücke, zwischen dem genannten Pavillon und der Villa Alexandra, sowie zwischen dem Konversationshause und dem gegenüberliegenden Gebäude werden Ehrenpforten errichtet, die dem Kaiser den Willkommensgruß bieten. In ähnlicher Weise werden auch die Treppenstraße, die Treppe und die Falm, die Hauptstraße des Oberlandes, bis zum bisherigen englischen Gouvernementsgebäude geschmückt. Nach dem Eintreffen des Kaisers, der durch die auf dem Brückenkopf aufgestellte Musik eines der deutschen Kriegsschiffe, sowie die in einem Boote ihn erwartende Helgoländer Musikkapelle (nicht die Badekapelle), mit der deutschen Reichshymne empfangen werden wird, soll, wie bereits telegraphisch gemeldet, der Staatsminister von Voetticher eine Proklamation verlesen, auf welche einer der Herren des Helgoländer Komites kurz erwidern wird, um den Kaiser der Anhänglichkeit der Inselbewohner an das deutsche Reich zu versichern. Am inneren Ende der Brücke werden 16 junge Helgoländer Mädchen in der alten Nationaltracht, rother gelbblätterter Rock (Peit), seide Taille und Schürze (Pector), selben Halstuch (Neessdoek), gefüllte Kappe mit Spitzen und langen seidenen Bändern (Hilndook) und bis zum Oberarm gehende weiße Handschuhe, Aufstellung nehmen, um dem Kaiser eine Blumenspende zu überreichen. Letztere wird die Insel aus Blumen in den Helgoländer Farben zusammengesetzt darstellen; vor diesem Abbild der Insel liegt ein Blumenanker als Symbol, daß Helgoland jetzt seit mit Deutschland veranfaßt sei, während ein auf dem Oberlande angebrachter Schlüssel bedeuten soll, daß Helgoland gewissermaßen das Thor zu der deutschen Nordsee führt. Den Schulkindern, die auf der Brücke und in den Straßen Spazier bilden sollen, wird augenblicklich die deutsche Nationalhymne eingeübt.

Wie man dem "Berl. Tgl." unter dem 10. August aus Helgoland meldet, ist der Kaiser um 12 Uhr bei schönstem Wetter mit Prinz Heinrich und Gefolge dort angekommen. Auf der Brücke wurde er von Ehrenjungfern in altem helgoländer Kostüm empfangen, die ihm eine aus Blumen geformte Abbildung von Helgoland überreichten. Die Mädchen trugen Blumen, die Knaben helgoländer und preußische Fähnchen. Eine Ehrenkompanie Seesoldaten machte die Honneurs. Der Kaiser ging dann auf das Oberland, und es begann auf dem Plateau unter dem Leuchtturm vor einem im Freien errichteten Altar der Gottesdienst. Nachdem die Militärkapelle den Choral "Allein Gott in der Höh" gespielt hatte, folgte die Predigt des Predigers Langheld aus Riel; er dankte der Vorsehung und pries das deutsche Vaterland. Dann folgte der Choral "Nun danket alle Gott." Hierauf verlas der Minister v. Bötticher die Urkunde der Besitzergreifung; die deutsche Flagge und die Kaiserstandarte wurden aufgehängt und mit Jubel begrüßt. Hierauf sprach der Kaiser einige Worte, er sei des festen Willens, für Helgoland zu sorgen. Dann begann der Vorbeimarsch der Matrosen und Seesoldaten, etwa 3000 Mann, mit zwei Kapellen. Die Haltung der Truppen und die Sicherheit und Eleganz des Marsches ward allgemein bewundert. Hierauf begab sich der Kaiser mit Gefolge in das Gouvernementshaus, um das Frühstück einzunehmen. Überall wurde der Monarch mit größtem Jubel begrüßt. Sein freundliches, gebräunte Gesicht gefiel auch den Helgoländern ausnehmend. Soeben wird eine lange Proklamation angeschlagen, worin der Kaiser verkündet,

## Die Abfahrt der Kaiserin von Säfritz.

Von Otto Felsing.

(Nachdruck verboten.)

Säfritz, 8. August.

Über dem reizend gelegenen, sich vom Strande der See bis in den hügelauflitternden Wald erstreckenden Bade-Orte Säfritz flattern Flaggen und Fahnen lustig im Winde, als gälte es ein freudig Willkommen, und es ist doch ein Abschied, um dessen Willen sie mit ihren weithin leuchtenden Farben in der golden strahlenden Sonne dieses herrlichen Sommer-Vormittags prangen; ein Abschied freilich, der die frohe Verheißung eines Wiederkommens im nächsten Jahre in sich schließt! Hat sich doch Deutschlands erste Frau hier so wohl, so behaglich gefühlt, daß sie erklärte, sie gehe nur höchst ungern von hier fort und werde sich bestimmt im nächsten Jahre wieder hier einstellen, falls nicht zwingende Gründe unvorherzusehender Natur das verbieten! — Man sah es der Monarchin übrigens heute auch an, wie gut ihr der Aufenthalt an dieser vom erfrischenden Seewinde bestrichenen Küste, in dem von balsamischem Duft erfüllten Walde dicht hinter der von der Kaiserin bewohnten einfachen „Villa Käthe“ gethan hat: die schönen, so guten Augen blickten heute frisch und klar in die Welt, nachdem sich der feuchte Schimmer daraus verloren, den der Abschied von dem kaiserlichen Prinzen verursacht; die sonst ein wenig bleiche Gesichtsfarbe zeigte nicht nur eine leichte Sonnen-tönung, sondern auf den Wangen auch das sanfte Roth der Gesundheit, und der Gang zum Wagen war frisch und elastisch! Sie werden mich fragen, wie ich das Alles so genau habe sehen können? O gewiß, ich habe in keine Tarnkappe schlüpfen können, um sehend aber ungesehen in den Garten der „Villa Käthe“ zu gelangen, trotz der selbstverständlichen strengen gehandhabten Absperrung des Kaiserinnen-Heims wie des Hecken-Weges dahin! Und ich habe auch nicht etwa wie bei der Ankunft der hohen Frau ein ungenierter Engländer, auf einem Birnbaum eines der Nachbar-gärten gesessen, bewaffnet mit einem mächtigen Perspective und einem photographischen Momentapparate! Nein ich habe mich

einfach des modernen Zauber- und Beschwörungswortes „Sejam, Sejam, thue Dich auf!“ bedient, nämlich des Wortes „Presse“ gegenüber der zuständigen Stelle des Hofstaats-Sekretariats der Kaiserin, und so bekam ich denn, wenn auch keinen Platz angewiesen (wozu „der Auftrag fehlte“), so doch mit großer Liebenswürdigkeit einen Rath ertheilt, der es mir ermöglichte, den Zweck meines Säfritzer Aufenthaltes auch tatsächlich zu erreichen.

Zunächst sah ich da ein wirklich ganz reizendes Genrebild, um dessen Willen ich fast hätte bedauern können, nicht zur Heimtückerei des Momentphotographirens zu neigen: die kaiserlichen Prinzen waren von ihrer Villa herübergekommen und traten jetzt, förmlich blumenbeladen, aus der Veranda der „Villa Käthe“, um den im Schatten des Hauses harrenden Wagen mit Rönguirlanden zu bekränzen, das zurückgeschlagene Verdeck des Fonds mit Blumensträußen zu schmücken und dann die Sizze wie den Fußboden des Wagens mit losen Blüthen geradezu zu übersäen! Es war ein entzückender Anblick, wie diese lieblichen Kaiserinder in ihren weißen Matrosen-Anzügen einander immer zu überbieten suchten im Blumenstreuen und schließlich in einen wahren Bombardireiter geriet, bei dem sich der Kronprinz plötzlich seiner Autorität als Erstgeborener zu erinnern schien und seinem jüngeren Bruder einfach die Blumen aus der Hand nahm, um auch noch das letzte leere Fleckchen damit zu bewerfen — einen mit sehr lebhaften Geistern zum Ausdruck kommenden Protest gegen diese „Requisition“ beantwortete der junge Thronfolger mit einem strafendernsten Blicke, der wahrhaft erschütternd wirkte; allerdings nur auf mich und nicht auf den Prinzen Eitel Fritz, der diese gravitätisch-niederdonnernden Blicke wohl schon zu gewöhnt ist, um sie noch stark auf sich einwirken zu lassen! — Als das Werk der Wagenschmückung beendet war, begaben sich die Prinzen in die Villa, woselbst die Kaiserin mit mehreren zur Verabschiedung gekommenen Herren, den hier ja freilich nicht sehr hohen „Spitzen der Behörden“, sprach. Dann trat die hohe Frau, ihre sie umschmeichelnden ältesten Söhne an der Hand führend, aus der Villa und begab sich unter

Abschiedsworten an den Wagen. Ueberrascht sah sie hier den schönen Blumengruß ihrer Kinder und küßte die kleinen Rosen-spender gerührt. Dann nahm sie im Fonds des breiten Wagens Platz, legte mit ihrer bei jeder Bewegung zur Geltung kommenden Anmut ihr Kleid zurecht — es wird meine schönen Besucherinnen wohl interessiren, wenn ich ihnen sage, daß es ein ganz eng durch schwarze Linien karriertes weißes Seidenkleid war — und reichte mit einigen mütterlich ermahnenden Worten den Prinzen noch einmal die Hand, während von der anderen Seite her ihre Reisebegleiterin den Wagen bestieg. Auf eine leichte Handbewegung der Monarchin hin setzte sich der Spitzreiter langsam in Bewegung und die vier vom Sattel aus gelenkten Pferde zogen an — die beiden kaiserlichen Prinzen schwankten die Strohhüte gegen den fortrollenden Wagen und riefen der zum Abschiede winkenden Mutter ein Lebewohl zu, um dann aber mit ihren hellen, kräftigen Kinder-stimmen in das „Hoch, Hoch!“ einzustimmen, das der Kaiserin nun von Seiten des zahlreich in den Vorhäusern der Häuser und längs des Fahrweges wartenden Publikums zugeraufen wurde. Es waren wohl an die 2000 Personen, Badegäste, Hauseigentümer, Fischer und eine Unzahl von Hotelbedienten, die entweder schon Stunden lang auf die um 9<sup>1/4</sup> Uhr erfolgte Abfahrt der Kaiserin gewartet hatten, oder aber im letzten Augenblicke die vom Strande heraus fühlende, in einen Bazar verwandelte Schlucht hinaufstürmten und aus den am Walde stehenden Häusern über die Stoppeläcker einhergaloppten, um der scheidenden Monarchin noch ein „Hurrah“ zu rufen, oder ihr einen Blumengruß zuwerfen. Die Kaiserin dankte während der sich ganz langsam vollziehenden Fahrt durch die mit Fahnenmasten geschmückte Straße fortdauernd in liebenswürdigster Weise; aber man darf wohl annehmen, daß es ihr lieber gewesen wäre, wenn die etwas allzu wunsungechickten Damen an den Wegseiten auf ihr Blumenspenden verzichtet hätten. Ereignete es sich doch, als sich der Wagen dem auf der Säfritzer Ortsgrenze errichteten Triumphbogen mit dem rothen, in Goldbuchstaben die Worte „Auf Wiedersehen!“

dass er die alten Gewohnheiten der Helgoländer so weit als thunlich berücksichtigen will; die Zoll- und Steuerverhältnisse bleiben vorläufig unverändert.

— Über die künftige Verwaltung Helgolands veröffentlicht der „Reichsanzeiger“ in seinem amtlichen Theile nachstehenden kaiserlichen Erlass an den Reichskanzler:

„Auf Ihren Vortrag bestimme ich, daß bis zur verfassungsmäßigen Regelung der Verhältnisse Helgolands im Wege der Reichsgesetzgebung die Regierung der Insel in Meinem Namen auf Grund der dort bestehenden Gesetzgebung und unter Schonung der vorhandenen Verwaltungs-Organisation, durch den Reichskanzler geführt werden soll. An Bord Meiner Yacht „Hohenzollern“, den 9. August 1890.“

Im Anschluß hieran veröffentlicht Herr v. Caprivi im „Reichsanzeiger“ nachstehende vom 9. August datirte amtliche Bekanntmachung:

„Auf Grund vorstehenden Allerhöchsten Erlasses ist die Verwaltung der Insel Helgoland und ihrer Zubehörungen unter meiner Oberleitung einem See-Offizier, welcher in dieser Eigenschaft den Titel „Gouverneur von Helgoland“ führt, und einem Civilbeamten, welchem der Titel „Kaiserlicher Kommissar für Helgoland“ beigelegt wird, übertragen. Der Geschäftskreis des Gouverneurs und des Kaiserlichen Kommissars ist dabin abgegrenzt, daß dem Gouverneur die Verwaltung des Hafens, einschließlich der Hafenpolizei, die Verwaltung des Seezeichen- und Leuchtturzweins sowie aller sonstigen technischen Seefachen, dem Kaiserlichen Kommissar dagegen die übrige Zivilverwaltung, insbesondere die Verwaltung der Kommunal-, Polizei-, Kirchen-, Schul-, Domänen-, Steuer- und Zollfachen, die Verwaltung der Seebadeanstalt, sowie endlich die Rechtspflege obliegt. Die bisherige Zuständigkeit der Behörden bleibt im Uebrigen unverändert. Mit Wahrnehmung des Amts des Gouverneurs ist bis auf Weiteres der Kapitän zur See Geiseler mit Wahrnehmung des Amts des Kaiserlichen Kommissars der Geheime Regierungsrath Wermuth beauftragt.“

## Vitterungsbericht

für die Woche vom 11. bis 18. August.

(O.-K.) Ausweislich der Aufzeichnungen von den 21 Normalbeobachtungsstationen Deutschlands ergaben während der letzten 7-tägigen Neumondperiode 70 Morgentemperaturen zusammen 139,8 Grad C. über dem Mittel, und die übrigen 77 nur ein Zurückbleiben um 134 Grad C. unter dem Mittel; dagegen ergaben während der jüngst verflossenen Woche 61 Morgentemperaturen nur 103 Grad C. über dem Mittel, die anderen 65 jedoch ein Zurückbleiben um 92 Grad C. unter dem Mittel. Letztere Woche umfaßte aber die 6-tägige Mondviertelperiode, welche am 2. August mit den furchtbaren Hagelwettern am Vogelsberg und in Böhmen einsetzte. — Am 12. d. Mts. erreichte der Mond seine nördlichste Abweichung und am 14. seine Erdferne, weshalb die Hochflut des Neumondes vom 15. abgesehen von einigen Regenfällen zu Anfang dieser Woche, erst um den Phasentermin wieder ernste Unwetter herauftreten dürfte.

## Lokales.

Posen, den 11. August.

d. Bei der Reichstags-Ersatzwahl des Wahlkreises Schröda-Schrimm, welche am 9. d. M. stattfand, erhielt der polnische Kandidat, Rittergutsbesitzer Miecislaus v. Moszczenki auf Niemczyn gegen 9000 Stimmen; deutsche Stimmen wurden gegen 2700 abgegeben. Bei der letzten Reichstagswahl erhielt der polnische Kandidat, Freiherr v. Graeve, 12 375 Stimmen, und die Zahl der abgegebenen deutschen Stimmen betrug 3626.

\* Personalien. Der Amtsrichter Dr. Rohde in Hannover ist als Landrichter an das Landgericht in Schneidemühl und der Amtsrichter Nobiling in Mogilno an das Amtsgericht in Raudorf versetzt worden. — Dem Amtsgerichtsrath Müller in Posen ist die nachgesuchte Dienstentlassung mit Pension ertheilt worden. — Der Amtsgerichtsrath Maedelburg in Bromberg ist gestorben.

\* Eine Schlägerei, bei der das Messer eine traurige Rolle spielte, fand gestern Nachmittag auf dem Bernhardinerplatz zwischen mehreren Arbeitern statt. Einer von denselben erlitt dabei zugethan werden, wogegen der Kaiser für sie solche Verlegungen, daß er nach dem städtischen Lazareth geschafft werden mußte.

zeigenden Belarium näherte, daß zwei junge Damen die Monarchin durch ungeschicktes Bombardement erschreckten (so daß sie sich weit zur Seite beugte) ja ihr wohl gar wehe thaten, da ihr ein erächtlich schwerer Blumenstrauß aus nächster Nähe gegen den Hals flog, während ein zweiter gleichzeitig auf dem mit schwarzen Spitzen überzogenen Sonnenschirm aufschlug und ihn gegen den Hut der hohen Frau drückte. Charakteristisch für die in der That nicht oft genug zu betonende Liebenswürdigkeit unserer Kaiserin scheint mir die Art zu sein, wie sie sich mit diesem unangenehmen Vor kommuniste absandt: sie hatte trotz erkennbaren Schreckens im Augenblick nach dem ungeschickten Wurf ihr holdseliges Lächeln wieder, wandte sich rasch nach den tiefbetroffen dastehenden jungen Damen um und dankte ihnen für die auf so wenig erfreuliche Weise dargebrachten Blumen — es hat ihr wohl leid, daß die Blumenspenderinnen für die gute Absicht nur durch eine zurückbleibende peinliche Empfindung belohnt sein sollten! Feinfühliger in seiner Herzengüte Anderen gegenüber und räucher gefaßt kann man gewiß nicht sein! — Wie ich höre, sollen an einer bestimmten Stelle vor Saznitz eine Anzahl hervorragender Persönlichkeiten und einige rügener Gutsbesitzer die Monarchin erwarten, um ihr mit 12 (nach anderer Version 20—30) Wagen das Geleite bis nach dem zweitgrößten Städtchen der Insel, bis nach Sagard, zu geben. Sie wird dann nach Bergen weiter fahren und von dort die Eisenbahn benutzen. — Rügen ist zwar eine Insel, aber man kann Dank des Trajektschiffes über den Strelasund doch an das Festland kommen, ohne den Eisenbahnwagen verlassen zu müssen.

Die Kaiserin-Standarte weht also nicht mehr über der „Billa Käthe“ — sehr zum Bedauern der auf diesen hohen Besuch stolzen Saznitzer — aber die Kaiserlichen Prinzen sind noch hier, und so kommen sich die Ortseinwohner wenigstens nicht ganz deklassiert vor. Daß sich bei ihnen in den letzten 5½ Wochen so ziemlich „Alles um die Kaiserin drehte“ ist begreiflich. Es wäre das aber schwerlich in dem Maße der Fall gewesen als es war, wenn nicht die ganze

## Vom Wochenmarkt.

s. Posen, 11. August.

Der Ztr. Roggen 7—7,50 M., Weizen 8—9 M., Gerste 6—6,25 M., Hafer 7—7,50 M. Das Schot Stroh 19—20 M., der Ztr. Heu 1,70—2 M. Grüner Klee pro Bund 15—20 Pf. Mit Obst standen auf dem Neuen Markt 42 Wagen. Für die kleine Tonne Birnen wurden 1—2 M. bezahlt. Die Tonne unreife Apfel 1,25—1,50 M. Die gesammte Kartoffelzufuhr war recht reichlich, der Ztr. wurde mit 1,40—1,50 M. bezahlt. 2 Köpfe Weißkraut 10—12 Pf. 3 Bund Mohrrüben 10 Pf. 3 Bund große Wasserrüben 10 Pf. Die Mandel Gurken 20—25 Pf. 1 Pfund Feldschooten 5 Pf. 1 Pf. Schnittbohnen 5 Pf. 2 Mezen Kartoffeln 15 Pf. Die Mandel Eier 55—60 Pf. Butter das Pfund 0,90—1,00 M. Geflügel wenig. 1 Paar Enten 2—3,75 M. Der Auftrieb auf dem Viehmarkt in Jettzschwein belief sich auf 60 bis 70 Stück. Der Ztr. lebend Gewicht 46—54 M. Jungschweine und Ferkel fehlten. Kälber 15—18 Stück, das Pfund lebend 27 bis 40 Pf. Schafvieh fehlte. Rinder nicht aufgetrieben. Das Angebot auf dem Fischmarkt war schwach. Die Mandel Krebs 0,60—1,00 M. Das Angebot auf dem Sägewerksplatz war über Bedarf. Das Pfund Butter 90 Pf. Die Mandel Eier 55—60 Pf. 1 Gans 3—4,50 M. 1 Paar Enten 2,75—3,75 M. 1 Paar Hühner 0,90—3,75 M. 1 Paar junge Tauben 70—80 Pf. Das Pfund Birnen 10—20 Pf. Apfels 10—15 Pf. 1 Melone 0,60—1,00 M. 1 große Pfirsiche 8—10 Pf. Das Pfund Apricot 50 Pf. 1 Pfund Kirschen 15—20 Pf. Die Mandel Gurken 15—20 Pf. 1 Kopf Blumenkohl 8—12 Pf. 1 großer Kopf Weißkraut 8—10 Pf. Der Liter Preiselbeeren 15—20 Pf.

## Telegraphische Nachrichten.

Wilhelmshaven, 11. August. Der Kaiser traf gestern Abend 8 Uhr im hiesigen neuen Hafen ein, ging um 9½ Uhr an Land und fuhr mit einem Dampfboot nach der Werft, wo er den Extrazug nach Berlin bestieg.

Brüssel, 11. August. In der gestrigen Versammlung der Delegirten der Fortschritts- und Arbeiterparteien des Landes beschloß man, dem Könige ein Telegramm zu senden, in welchem als Parole des Landes das allgemeine Stimmrecht verlangt wird; alsdann wurde die Einberufung eines Kongresses vom 10. bis 15. September beschlossen, bei welchem der Antrag eines allgemeinen Strikes erfolgen wird. Mehrere Redner erklärten, der gesetzmäßige Weg müsse den ungezüglichen Maßregeln Platz machen, das Volk sei souverän und müsse gehört werden.

Odessa, 11. August. [Original-Telegramm der „Posener Zeitung.“] Auf dem von Odessa nach Sebastopol fahrenden Panzerschiff „Sinope“ hat in Folge Plätzens eines Rohrs an der Maschine eine Explosion stattgefunden. Acht Matrosen und der Seekadett Prinz Chilkow sind auf der Stelle todt, 11 Matrosen schwer verletzt, davon 4 lebensgefährlich.

Helgoland, 11. August. Nach der Ankunft des Kaisers verlas Minister v. Voetticher die Kaiserliche Proklamation an die Helgoländer, wobei er betonte, daß die Helgoländer auf friedlichem Wege in ihr Verhältnis zum deutschen Vaterlande zurückkehren, worauf die Geschichte und die Lage der Verkehrsverbindungen der Insel hinweisen. Die nähere staatsrechtliche Gestaltung bleibe der Bestimmung des Kaisers, unter der verfassungsmäßigen Mitwirkung der zuständigen Vertretungskörper, vorbehalten. Indem der Kaiser für sich sowie seine Nachfolger feierlich für alle Zeiten von Helgoland Besitz ergreift, vertraut der Kaiser dem bewährten Sinne der Helgoländer, daß sie dem Kaiser und dem deutschen Vaterlande in Treue zugethan bleiben werden, wogegen der Kaiser für sie und ihre Rechte Schutz und Fürsorge gewähren will

und zusagt, die heimischen Gesetze und Gewohnheiten möglichst unverändert fortbestehen zu lassen. Um den Übergang zu dem neuen Verhältnisse zu erleichtern, soll das jetzt lebende Geschlecht von der Erfüllung der allgemeinen Wehrpflicht in Heer und Flotte befreit bleiben. Der Zolltarif soll eine Reihe von Jahren unverändert bleiben. Alle Vermögensrechte von Privaten und Körperschaften an die britische Regierung bleiben in Geltung. Die Kaiserliche Regierung wird den väterlichen Glauben und die Pflege der Kirche und Schulen wahren. Die Proklamation schließt mit den Worten: „Möge den Helgoländern die Rückkehr zu Deutschland zu stetem Segen gereichen; das walte Gott.“

Nach Verlehung der Proklamation hielt der Kaiser folgende Ansprache an die Marinesoldaten: Kameraden! Vier Tage sind vergangen, seit wir den denkwürdigen Tag von Wörth feierten, an dem der feste Hammer schlag zur Errichtung des neuen Deutschen Reiches geführt wurde. Heute verleihe ich diese Insel als das letzte Stück deutscher Erde dem deutschen Vaterlande ohne Kampf und ohne Blut ein. Das Eiland ist berufen, ein Bollwerk zu werden, welches den deutschen Fischern ein Schutz- und Stützpunkt und der Marine Hort und Schutz des deutschen Meeres gegen jeden Feind, dem es einfallen sollte, sich auf denselben zu zeigen. Ich ergreife hiermit Besitz von dem Lande, dessen Bewohner ich begrüßt, und befehle zum Zeichen dessen, daß meine Standarte und daneben die meiner Marine gehisst merde. Hierauf erfolgte die Hissung der Flaggen, unter dem Hurrah der Anwesenden und dem Salut der Inselbatterie und sämtlicher Schiffe.

Krefeld, 11. August. Bei dem gestern Abend stattgehabten Gewitter stürzte in Folge Kanalbruchs ein von 50 Personen bewohntes Haus ein. Zwanzig Personen wurden gerettet; sechs wurden tot herausgezogen. Die Uebrigen sind noch verschüttet. Die Rettungsarbeiten sind in vollem Gange.

Krefeld, 11. August. Unter den Trümmern des gestern eingestürzten Hauses sind, wie die „Krefelder Ztg.“ meldet, 13 Tote und 3 Verwundete hervorgeholt. Ein 65jähriger Mann ist noch lebend gerettet. Zwölf Personen werden vermisst; doch wird gehofft, dieselben noch zu retten, da Hilferufe aus den Trümmern vernommen wurden.

Hamburg, 9. August. Der Schnelldampfer „Augusta Victoria“ der Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Actien-Gesellschaft ist auf der Ausreise gestern 3 Uhr Nachmittags von Southampton abgegangen.

Der Postdampfer „Francia“ der Hamburg-Amerikanischen Packetfahrt-Actien-Gesellschaft ist, von Hamburg kommend, gestern in St. Thomas eingetroffen.

## Wasserstand der Warthe.

Posen, am 10. August Morgens 0,44 Meter.  
= 11. = Morgens 0,42 =  
= 11. = Mittags 0,40 =

## Börse zu Posen.

Posen, 11. August. [Amtlicher Börsenbericht.]

Spiritus. Gefündigt — L. Regulierungspreis (50er) 59,30,

(70er) 39,30. (50er ohne Faß) (50er) 59,30, (70er) 39,30, August (50er) —, (70er) 39,30, September (50er) —, (70er) —.

Posen, 11. August. [Privat-Bericht.] Wetter: heiß.

Spiritus matter. Loto ohne Faß (50er) 59,30, (70er) 39,30, August (50er) —, (70er) 39,30, September (50er) —, (70er) 39,30, Oktober (50er) —, (70er) —.

Art und Weise des Auftretens der hohen Frau die Herzen so vollständig gewonnen hätte! Daß dies geschah, will bei den guten Saznizern schon etwas, nein, viel befagen; denn ihr Herz ist seit der Umwandlung des simplen Fischerdorfes in ein hochelegantes und sehr theures Modebad ziemlich unempfänglich für Gemüthsregungen, und ihr Sinn mehr dem Gewinnbringenden als dem nur Ehrenvollen zugewandt. Sie sind sehr anders geworden, diese Leutchen hier, als sie damals, vor 15 Jahren, waren, als ich während eines längeren Aufenthaltes hier Einkünfte in ihr Thun und Denken gewinnen konnte! Damals waren sie alle einfache Fischer, die auch Fremde in der guten Stube ihrer strohgedeckten Hütten beherbergten. Und heute sind sie alle Hotel- oder Villenbesitzer, von denen mehrere auch Fischerboote haben, die sie aber bei Leibe nicht selber mehr führen! Ich will nicht sagen, daß sich ihr Herz verknöchert hätte, gewiß nicht; aber es hat etwas von der Härte des Goldes angenommen, das trotz der vielen Villenbauten so hell „im Kasten klingt“, um mit Tezels Ablauf-Worten zu reden! Diese vor allen Dingen auf „das Geschäft“ erpichten Leute so in Feuer zu setzen, in eine so geschäftswidrige Begeisterung, wie es die Kaiserin zu thun vermochte; dazu gehört schon viel! Freilich, diese Begeisterung der Saznizer hat die Neigung da zu erschrecken, wo die Kosten beginnen, zum Mindesten die Kosten für „Überflüssiges“. Das hat sich heute bei der Abfahrt der Kaiserin gezeigt: sie haben zwar das Belarium mit den Worten „Auf Wiedersehen“ bezahlen wollen, nicht aber auch die Paar Mark für die Umschlingung des Triumphbogens und der Flaggenmasten mit frischen Tannenzweig-Guirlanden — das gehörte mit zum „Überflüssigen“, und so fuhr denn heute die Monarchin durch ein Triumphthor und an einer Reihe von Masten vorbei, an denen noch die verdornten Guirlarden vom Eingangstage hingen und ihre vor 5½ Woche grün gewesenen, jetzt aber braunen, dünnen Nadeln bei jedem Lustzuge auf das harrende Publikum herniederregnen ließen! Sprüche nicht Manches dagegen, man müßte glauben, die Saznizer wüßten trotz ihrer sonstigen Gleichgültigkeit gegen

alle Literatur (außer derjenigen der Rechnungsbücher!) etwas von dem wie auf ihr ehemaliges Fischerdorf gemünzen Verse: „Begeisterung ist keine Heringsswaare, die sich einpökeln läßt auf lange Jahre!“ Ach nein, nicht mal auf 5½ Woche!

Man muß übrigens zugeben, daß das Maß von Enthusiasmus, zu welchem die Kaiserin sie hingerissen, in Anbetracht ihres sonstigen Fühlens und Denkens und in Anbetracht der ihnen durch den Kaiserin-Besuch gewordenen geschäftlichen Enttäuschung noch ganz respektabel ist! Da ihr Motto ist: „Um Golde hängt, nach Golde drängt doch Alles (hier in Saznitz!), Ach wir Armen“ (Gold-Einheimher!), so suchten sie den hohen Besuch auch durch eine starke Erhöhung der Preise „geschäftlich zu fruktifizieren.“ Da aber kam die Enttäuschung! Denn sehr Viele, die früher schon hier waren und auf ihre Wohnungsbewilligung die Antwort erhielten: „Ihre Wohnung kostet jetzt so und so viel mehr“, verzichteten für dieses Jahr auf Saznitz und gingen wo anders hin — und ebenso machten es viele Andere, die bei dem Kaiserin-Besuch und dem Geschäftsgescheite der Saznizer von vorn herein eine starke Steigerung der auf Rügen üblichen Preise voraussetzten. Das Resultat war: Saznitz ist nur „halb voll“, wenngleich die Saznizer dreiviertel vollzogen, und während man im Vorjahr für ein Sophia in irgend einer Gaststube bis zu 10 Mark zahlte, kann man jetzt in jeder Villa und in jedem Hotel eine ganze Menge von Zimmern haben. Ich z. B. habe in einem von den vielen halbleeren Privatlogis Wohnung genommen, bezahle ein Bett und habe zwei Zimmer mit drei Betten zur Verfügung! Die Saznizer haben sich also, und hatten sich auch in der „I. Saison“, ganz gehörig verrechnet, als sie aus dem Kaiserin-Besuch übermäßig Kapital schlagen wollten. Wenn sie trotzdem eine nur wenig schwächere Begeisterung für die Kaiserin zeigten als die Badegäste, so muß ein Zauber von der hohen Frau ausgegangen sein, muß ihre Anmut, Leutheligkeit und Herzengüte so starke Proben abgelegt haben, daß selbst solche „Herzen von Gold“ nicht widerstehen konnten!

# Marktbericht der Kaufmännischen Vereinigung.

	Posen, den 11. August.
feine W.	mittl. W. ord. W.
	Pro 100 Kilogramm.
Weizen . .	19 M. 10 Pf. 18 M. 60 Pf. 18 M. — Pf.
Roggen . .	14 = 80 = 14 = 13 = 18 = 13 =
Gerste . .	13 = 60 = 13 = 10 = 13 = 13 =
Hafer alter .	17 = 16 = 50 = 15 = 15 =
Kartoffeln .	3 = 20 = 2 = 80 = 15 =

Die Marktkommission.

## Amtlicher Marktbericht der Marktkommission in der Stadt Posen

vom 11. August 1890.

Gegenstand.	gute W.	mittel W.	gering. W.	Mitte.
	M.   Pf.	M.   Pf.	M.   Pf.	M.   Pf.
Weizen	höchster	—	18	20
	niedrigster	—	18	17
Roggen	höchster	pro	15	10
	niedrigster	—	14	90
Gerste	höchster	100	15	14
	niedrigster	—	13	80
Hafer	höchster	Kilo-	13	60
	niedrigster	gramm	13	40

Anderer Artikel.

	höchst.	niedr.	Mitte.		höchst.	niedr.	Mitte.	
	M.   Pf.	M.   Pf.	M.   Pf.		M.   Pf.	M.   Pf.	M.   Pf.	
Stroh	4	—	3 50	3 75	Bauchf.	1 30	1 20	1 25
Nicht-Krumm-	—	—	—	—	Schweinef.	1 60	1 40	1 50
Heu	4	—	3 50	3 75	fleisch	1 40	1 20	1 30
Erbsen	—	—	—	—	Kalbfleisch	1 40	1 20	1 30
Linsen	—	—	—	—	Hummelf.	2	1	1 90
Bohnen	—	—	—	—	Spec	2	1	1 80
Kartoffeln	3 40	2 80	3 10	—	Butter	2 20	1 80	2 —
Mindf. v. d.	—	—	—	—	Rind. Rieren-	1 20	1 —	1 10
Knochen v. 1 kg	1 40	1 20	1 30	—	talg	2 30	2 20	2 25

## Lichtstärke der Gasbeleuchtung in Posen.

Am 10. August Abends: 15,7 Normalkerzen.

## Börsen-Telegramme.

Berlin, 11. August. (Telegr. Agentur B. Heimann, Posen.)

	Not. v. 9.	Not. v. 9.
Weizen höher		Spiritus ruhig
pr. August 192 —	189 —	70er loko o. Fäß
Septbr.-Oktbr. 184 25	181 75	38 90
Roggen fester		38 10
pr. August 166 25	165 50	70er Oktbr. Novbr.
Septbr.-Oktbr. 157 —	156 25	35 20
Rübel fester		35 10
pr. August —	59 50	Hafer
Septbr.-Oktbr. 58 10	57 40	pr. August 146 — 145 50
Kündigung in Roggen — Wsp.		
Kündigung in Spiritus (70er) 30,000 Lit., (50er) — 000 Liter.		
Berlin, 11. August. Schluss-Courie.	Not. v. 9.	
Weizen per August . . .	192 50	189 —
do. Septbr.-Oktbr. . .	185 —	182 —
Roggen per August . . .	166 50	165 50
do. Septbr.-Oktbr. . .	157 50	156 25

## Bekanntmachung.

(Auszug aus dem ausführlichen Prospekt.)

Die Actien-Gesellschaft unter der Firma

## Verein für Zellstoff-Industrie, Actiengesellschaft

mit dem Sitz in Dresden ist durch notariellen Vertrag vom 27. Juli 1889 errichtet.

Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt

**M. 1700 000.**

Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb von Zellstofffabriken und der Fortbetrieb derselben sowie der Erwerb und Fortbetrieb anderer mit der Zellstoff-Industrie in Beziehung stehender Fabriken und Geschäfte. Die Gesellschaft begann ihre Tätigkeit mit dem Tage der Eintragung in das Handelsregister, dem 4. November 1889, es sind jedoch Nutzen, Lasten und Abgaben der inferirten Fabrik der Firma F. Pfeiffer & Co. bereits vom 1. Januar 1889, derjenigen der Firma Kerber & Wiedermann bereits vom 1. Februar 1889 und zwar für letztere beide unter Vergütung von 5 Prozent Zinsen für den Saldo des Illationspreises, und derjenigen der Firma von der Becke, Klagges & Reuther vom 1. Juli 1889 ab an die Actiengesellschaft übergegangen. Das erste Geschäftsjahr endet am 30. Juni 1890.

Zur Erreichung des Zweckes hat die Inferirung der folgenden drei Zellstofffabriken nebst zwei dazu gehörigen Holzschleifereien stattgefunden:

- 1) diejenige der Herren F. Pfeiffer & Co. in Egelsdorf (Reg.-Bez. Liegnitz),
- 2) diejenige der Herren von der Becke, Klagges & Reuther in Döbendorf und Freienohl (Reg.-Bez. Arnisdorf),
- 3) diejenige der Herren Kerber & Wiedermann in Oberleichen (Reg.-Bez. Liegnitz).

Der Illationspreis für die inferirten Objecte beträgt insgesamt M. 2 236 553. 48.

Die inferirten Grundstücke nebst Wasserkraft, Gebäuden — 30 Fabrit-, 29 Neben- und 10 Wohngebäuden — und Güter-Schleppbahn sind von dem gerichtlichen Sachverständigen, Herrn Stadtbaurath Abel in Lauban, im Mai resp. Juni 1889, bzw. von dem Kreistarator Herrn Hirche in Nieder-Eulau im Juni 1889 auf zusammen M. 1 320 800 geschätzt worden und sind mit M. 1 150 020. 27. in die Bilanz eingestellt.

Die Maschinen, Werkzeuge und Utensilien sind von dem Civil-Ingenieur und Cellulose-Techniker Herrn Hermann Schulte im Juni 1889 auf M. 684 640. — geschätzt und in gleicher Höhe in die Bilanz eingestellt worden.

Die Vorräthe und Waaren sind laut Ermittlung des verliehenen Bücherrevisors Herrn C. R. G. Harnapp in Dresden zum Herstellungs- bzw. Selbstkostenpreise der Vorbesitzer übernommen worden.

Für den richtigen Eingang der übernommenen Debitorum im Betrage von M. 150 955. 03 haben die Vorbesitzer, je für die von ihnen eingebrachten Beträge, die Bürgschaft bis zum 30. Juni 1890 übernommen.

Zur Abstozung der in Anrechnung auf den Illationspreis

Spiritus.	(Nach amtlichen Notirungen.)	Not. v. 9.
do. 70er loko	40 10	40 —
do. 70er Aug.-Septbr.	38 90	38 —
do. 70er Septbr.-Oktbr.	38 10	38 —
do. 70er Oktbr.-Novbr.	35 30	35 —
do. 70er Novbr.-Dezbr.	34 30	34 10
do. 50er loko . . . .	51 —	—

Ostpr. Südb. G. A	98 80	99 —	I nowrazi. Stein salz	44 75	45 50
Mainz-Ludwigsb.	120 40	120 30	Ultimo:		
Marienb. Mariawd.	64 50	64 40	Dux-Bodenb. Eisb.	233 10	
Staatsliche Rente	94 75	94 75	Elsbethalbahn	103 40	103 25
Flüssigtonskl.	97 10	97 —	Gatzlitz	89 40	89 75
dto. zw. Orient.	75 50	75 50	Schweizer Eis.	157 40	157 60
Bräm.-Anl.	164 50	164 50	Verl. Handelsgesell.	170 25	168 25
Rum. 68 Anl.	180 102	102 10	Deutsche B. Alt.	167 50	167 —
Kurl. 14 konf.	18 40	18 80	Diskontokommand.	224 10	223 10
Pos. Spritfabr. B.	96 —	96 —	Königs-u. Laurah.	152 60	150 60
Gruson Werte	144 75	140 50	Bochumer Gußstahl	168 —	166 —
Schwarzkopf	206 —	207 75	Russ. B. f. ausw. H.	76 30	76 50
Dortm. St. Pr. L.A.	95 60	95 40			

Nachbörsle: Staatsbahn 105 75, Kredit 170 75, Diskontokommandit 224 10.

## 4. Klasse 182. Königl. Preuß. Lotterie.

Ziehung vom 9. August 1890. — 17. Tag Vormittag.  
Nur die Gewinne über 210 Mark sind den betreffenden Nummern in Klammern beigegeben. (Ohne Gewinn.)

179 445	593 843	1031 (500)	70 (300)	89 155	201 9 499	631 2313
439 638	785 303	1087 557	672 4283	727 55	971 5306	49 639
747 965	(1500)	6100 250	97 436	686 872	907 703	68 193
8633	9123 262	372 725	(500)	10273 510	270 78 461	600 48 963
10273	510 689	719 88	(3000)	11167	270 78	461 600 48 963
12375	590 705	26 13287	327 875	929 (3000)	14107 366	15113 68 477
504 601	803 940	(300)	16162 295	572 618	889 956	1